Siddur
Lev Shalem
לשכת ויימ טוב
FOR SHABBAT & FESTIVALS

Arvit L’hol
### Songs for the Week Ahead

**Greetings are exchanged:**

May you have a good week!  
A gute vokh! Shavua tov!

Elijah the prophet, Elijah the Tishbite,  
O Elijah, Elijah, Elijah from Gilead—  
come speedily, in our time,  
ushering in the Messiah, descended from David.

Eliyahu ha-navi, eliyahu ha-tishbi,  
eileyahu, eliyahu, eliyahu, ha-giladi.  
Bimheirah v’yameinu yavo eileinu,  
imishia ben david, im mishia ben david.

Miriam the prophet, strength and song in her hand  
Miriam dance with us in order to increase the song of the world.  
Soon she will bring us to the waters of redemption.

Miriam ha-n’viah oz v’zimrah b’yadah.  
Miriam tirkod itanu l’taken et ha-olam.  
Miriam tirkod itanu l’hagdil zimrat olam,  
Miriam ha-n’viah oz v’zimrah b’yadah.

May the one who separates the holy and the everyday,  
forbid any sins and slights.  
May our families and our fortunes  
be as many as the grains of sand, or the stars in the sky at night.

This day has disappeared, like the palm tree’s shadow.  
I call to God who has brought an end to the light  
that lit my way today. Today, the watchman announced  
the coming of the morning and now the night.

Your righteousness is like Mount Tabor,  
allowing my sins to quickly pass by.  
As the grains of sand, or the stars in the sky at night

The week begins with the wish that the events of this week will be messianic. Elijah is said to be the herald who announces the coming of the Messiah.

**Miriam too shall announce** the coming of the Messiah with song and dance. The Hebrew words to this song were written by Rabbi Leila Gal Berner.

**May the one who separates the holy and the everyday**,  
forbid any sins and slights.  
May our families and our fortunes  
be as many as the grains of sand, or the stars in the sky at night.

### Bring Light to the Darkness

The Hasidic master of Rizhyn taught: This is the service a person must perform all of one’s days . . . to let the light penetrate the darkness until the darkness itself shines and there is no longer any division between the two, as it is written: “And there was evening and there was morning—one day” (Genesis 1:5).

**As the grains of sand, or the stars in the sky at night**...